

# **ZONE-CANAL / KANAALZONE**

BRUXELLES / BRUSSELS

Alexandre Chemetoff & associés, Idea consult, Ecozem

07/11/2012

**01**  
**VISION / VISIE**

**02**

**ATELIER DE CARTOGRAPHIE / ATELIER VOOR  
CARTOGRAFIE**



ZONE CANAL  
KANAALZONE



VALLEE DE LA SENNE  
ZENNEVALLEI



VILLE & ZONE-CANAL  
STAD EN KANAALZONE



LIMITES & FRANCHISSEMENTS  
GRENZEN EN OVERSTEKEN



TRANSPORTS EN COMMUN  
OPENBAAR VERVOER

— tram — métro — bus



ETAT DES PROJETS  
PROJECTSTATUS

zones leviers zones d'intérêt régional  
zones stratégiques zones d'intérêt local













**03**

**CONSTITUER UN DOMAINE / EEN ZONE INRICHTEN**

# CONSTITUER UN DOMAINE EEN ZONE INRICHTEN

CANAL ET PORT  
KANAAL EN HAVEN

PATRIMOINES  
INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL  
ERFGOED

ESPACES  
PUBLICS  
OPENBARE  
RUIMTE

SITUATIONS  
D'EXCEPTION  
BIJZONDERE  
LOCATIES

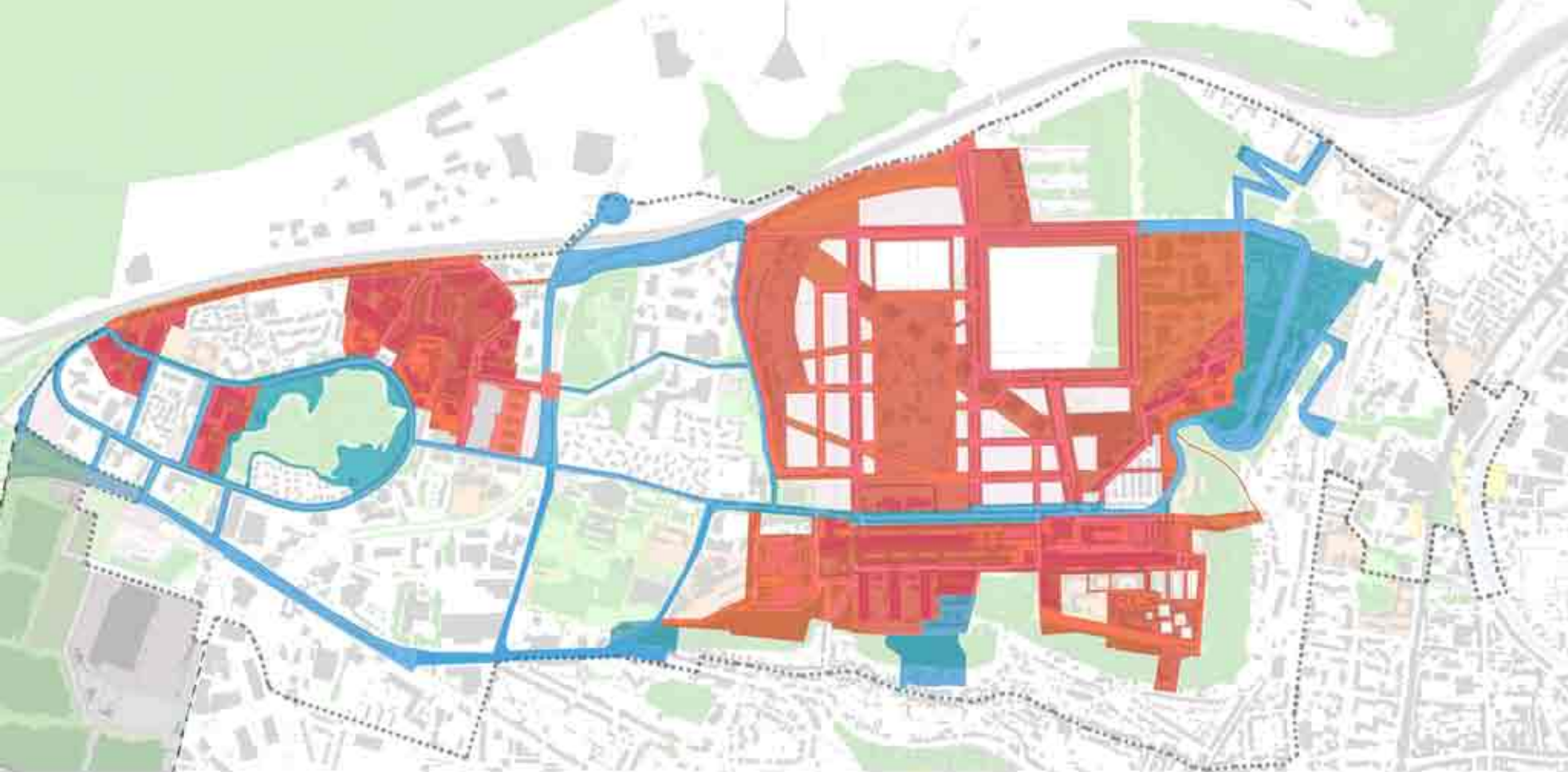
DELAISSES  
ONBESTEMDE  
GRONDEN

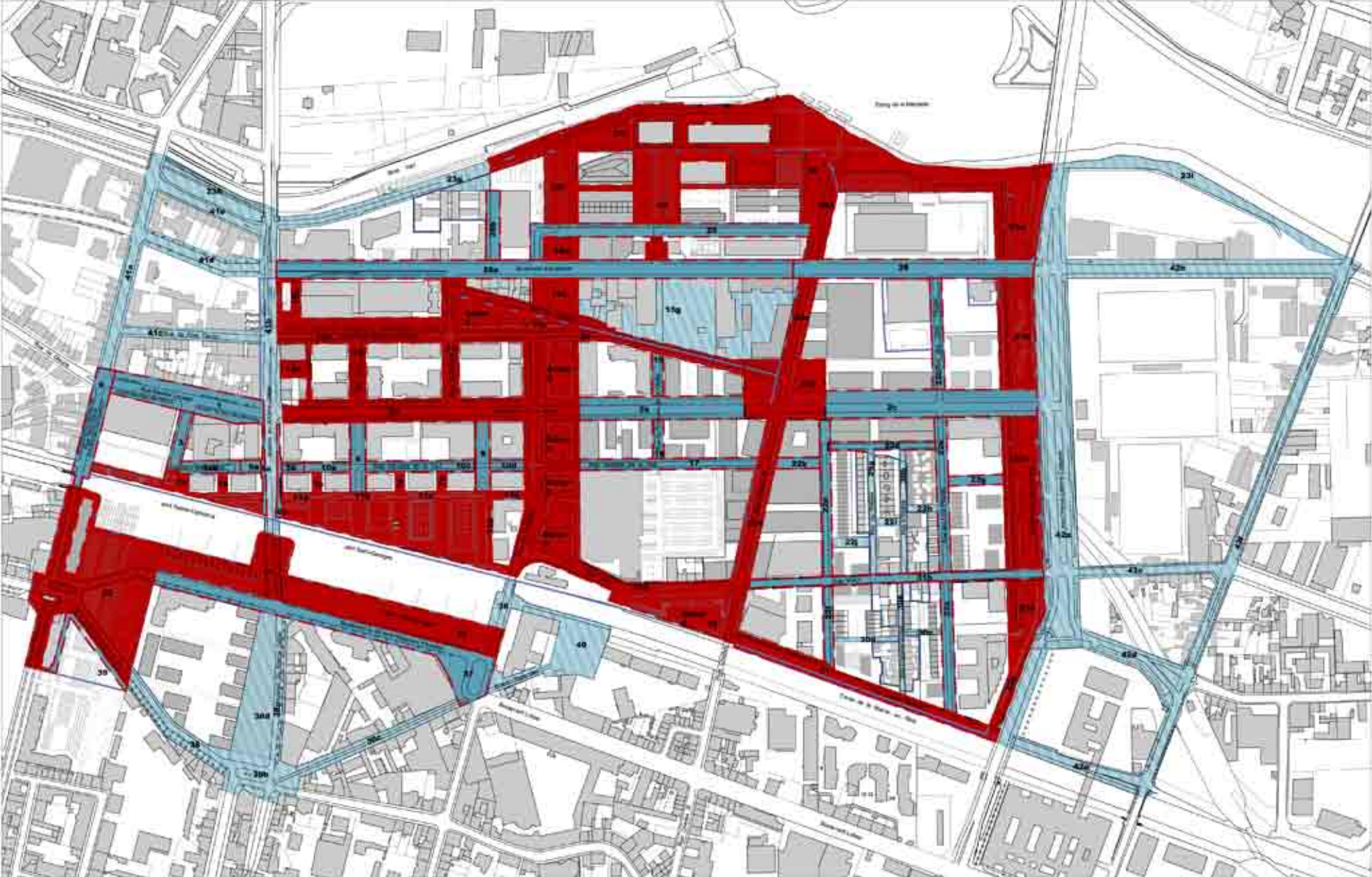
NATURES  
EN VILLE  
GROENZONES  
IN DE STAD











**04**

# **PROJETS TÉMOINS / VOOLBELDPROJECTEN**

ENTREPRENDRE DES ACTIONS /  
INVENTER DES PROGRAMMES  
ACTIES ONDERNEMEN /  
PROGRAMMA'S BEDENKEN



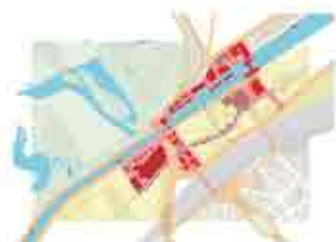
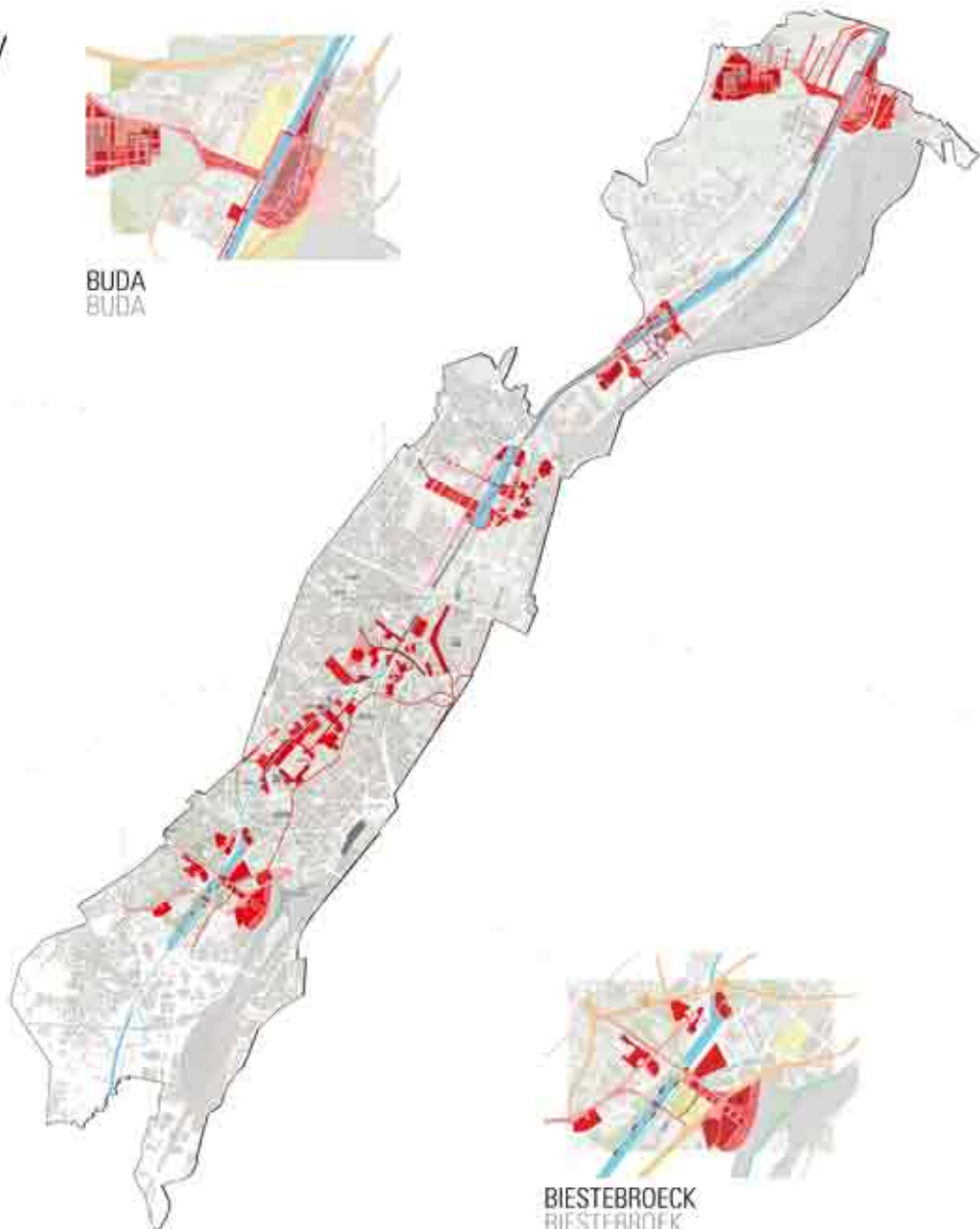
BUDA  
BUDA



ARMATEURS  
REDERS



BIRMINGHAM  
BIRMINGHAM



VAN PRAET  
VAN PRAET

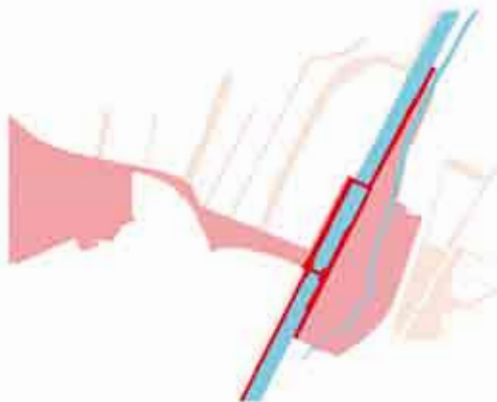


SAINCTELETTE  
SAINCTELETTE

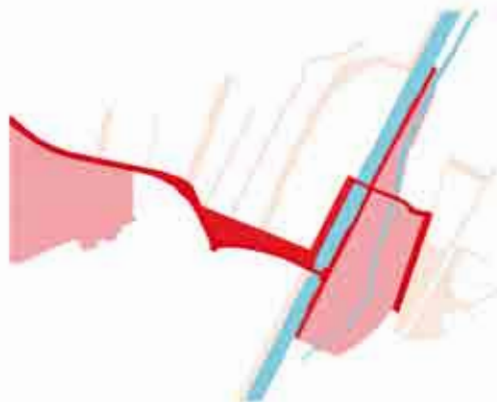


BIESTEBROECK  
BIESTEBROECK





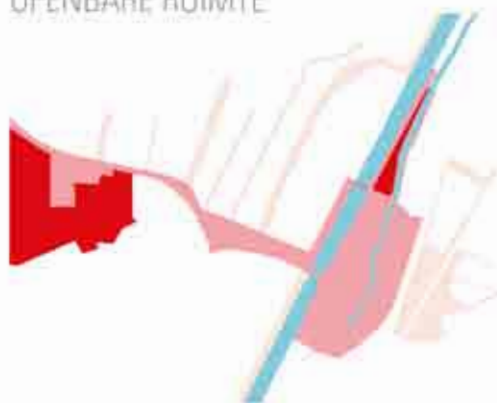
CANAL & PORT  
KANAAL EN HAVEN



ESPACES PUBLICS  
OPENBARE RUIMTE



DELAISSES  
ONBESTEMDE GRONDEN



SITUATIONS D'EXCEPTION  
BIJZONDERE LOCATIES



PATRIMOINES INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL ERFGOED



NATURES EN VILLE  
GROEN IN DE STAD

<b>CHAUSSEE DE BUDA</b> BUDASTEENWEG
<b>canal et port</b> canal / vaarwater
<b>franchir / aménager</b> overstapen / oversteken
<b>park, nouveaux espaces publics</b> park, nieuwe openbare ruimten

<b>CONVERGENCE CANAL-SENNE</b> SAMENVLOEING KANAAL-SENNE
<b>situations d'exception</b> specifieke situaties
<b>réaménager / re-créer</b> herinrichten / herstellen
<b>installation environnementale, espaces publics</b> milieu, infrastructuur, openbare ruimten

<b>HÔPITAL MILITAIRE REINE ASTRID</b> MILITAIR HOSPITAAL KONINGIN ASTRID
<b>situations d'exception</b> specifieke situaties
<b>transformer / construire / aménager</b> omvormen / bouwen / inrichten
<b>logements, commerces, équipements, espaces publics</b> woningbouw, winkels, gemeenschappelijke voorzieningen, openbare ruimten

<b>COURS DE LA SENNE</b> ZENITLOOP
<b>retours en ville</b> terugkomen in de stad
<b>re-créer</b> herstellen
<b>espaces naturels et circulations douces</b> groenruimte en soepele mobiliteit

<b>AVENUE ANTOON VAN OSS</b> ARTOON VAN OSSLAAN
<b>espaces publics</b> openbare ruimten
<b>aménager</b> inrichten
<b>parcs et jardins, nouveaux espaces publics</b> parken en tuinen, nieuwe openbare ruimten

<b>STATION D'EPURATION</b> WATEROVERBODINGSSTATION
<b>retours en ville</b> terugkomen in de stad
<b>réaménager, recréer</b> herinrichten, herstellen
<b>installation environnementale</b> milieu-infrastructuur

<b>CHAMPS CULTIVÉS</b> BEREIKBARE AKKERS
<b>retours en ville</b> terugkomen in de stad
<b>réaménager</b> herinrichten
<b>activités agricoles, agriculture de proximité</b> landbouw voor de lokale markt

CANAL & PORT  
KANAL EN HAVEN



ESPACES PUBLICS  
OPENBARE RUIMTE



DELAISSES  
ONBESMETTE GRONDEN



SITUATIONS D'EXCEPTION  
BIJZONDERE LOCATIES



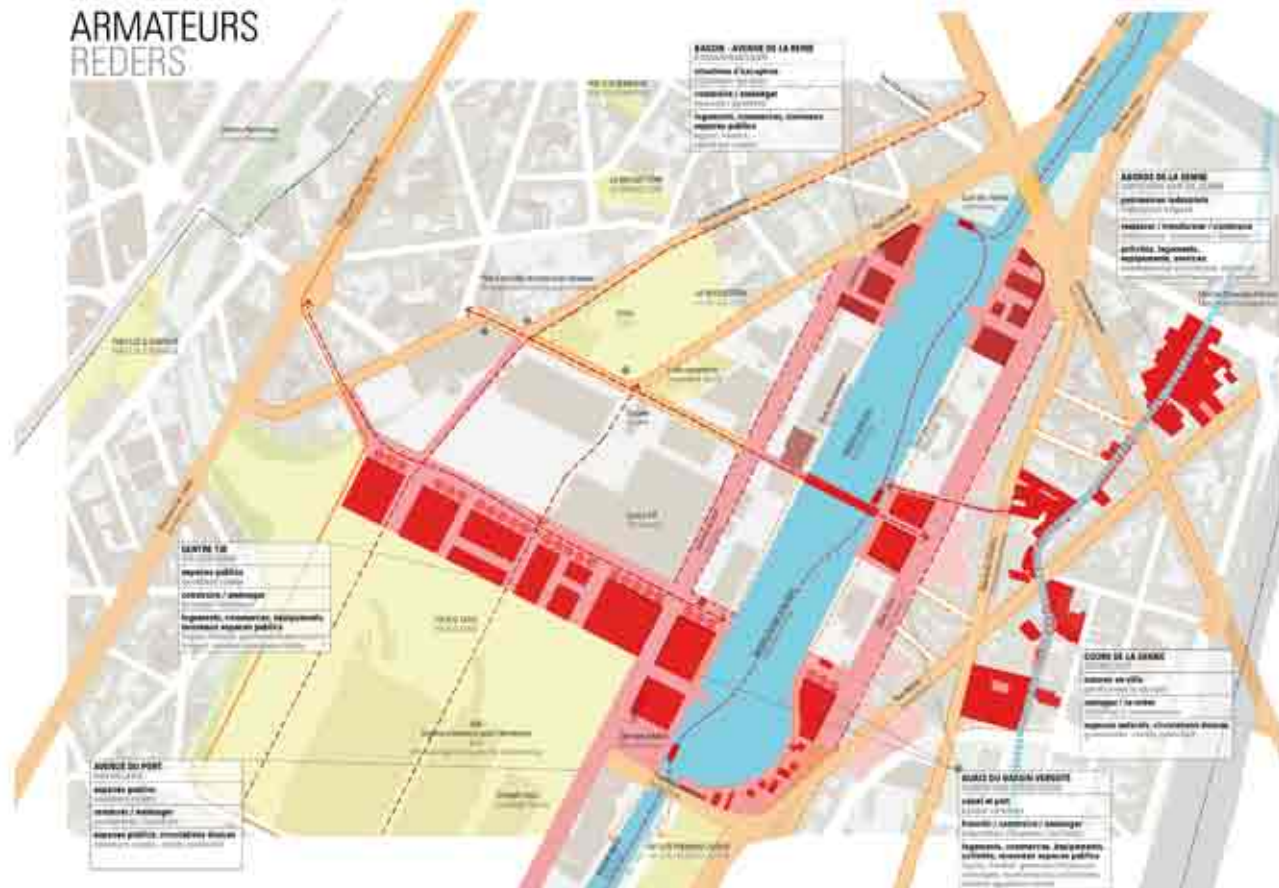
PATRIMOINES INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL ERFGOED

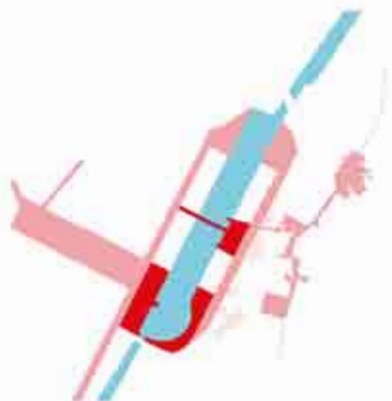


NATURES EN VILLE  
ERDEN IN DE STAD

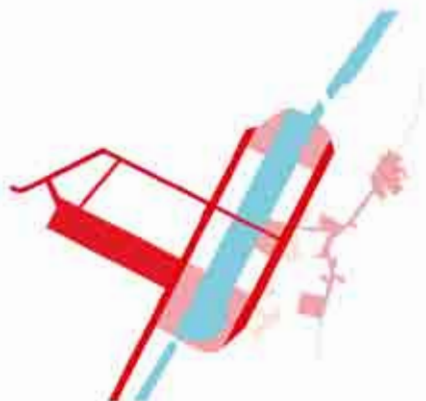


# ARMATEURS REDERS





CANAL & PORT  
KANAAL EN HAVEN



ESPACES PUBLICS  
OPENBARE RUIMTE



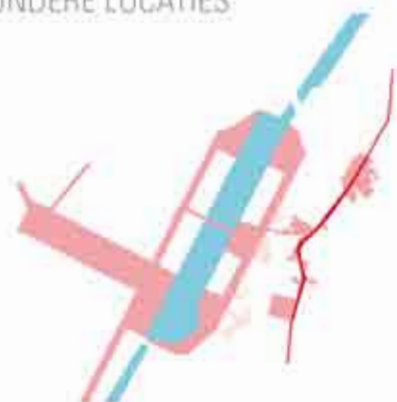
DELAISSES  
ONBESTEMDE GRONDEN



SITUATIONS D'EXCEPTION  
BIJZONDERE LOCATIES

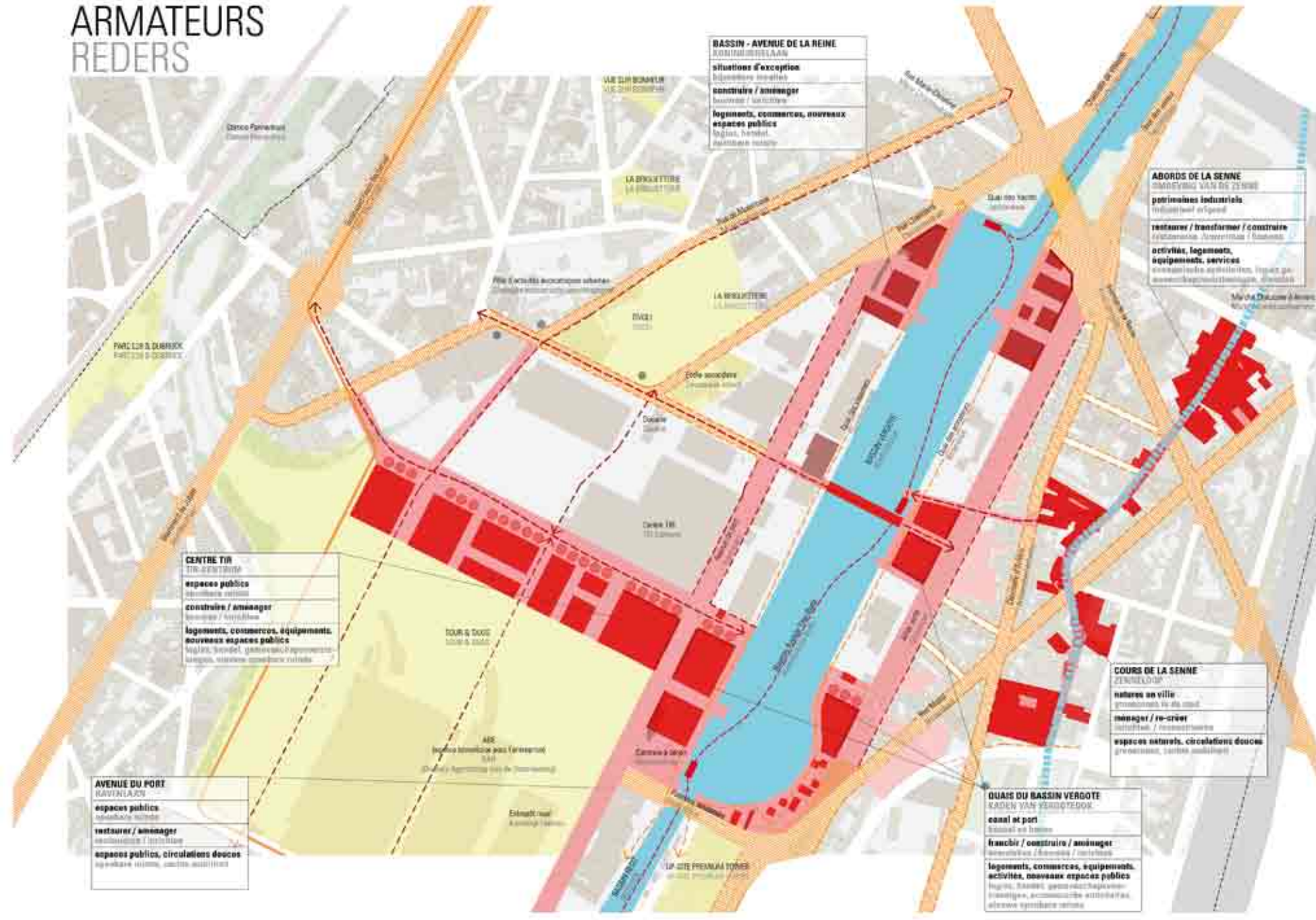


PATRIMOINES INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL ERFGOED



NATURES EN VILLE  
GROEN IN DE STAD

ARMATEURS  
REDERS





CANAL & PORT  
KANAL EN HAVEN



ESPACES PUBLICS  
OPENBAAR RUIMTE



DELAISSES  
ONBESTIEMTE GRONDEN



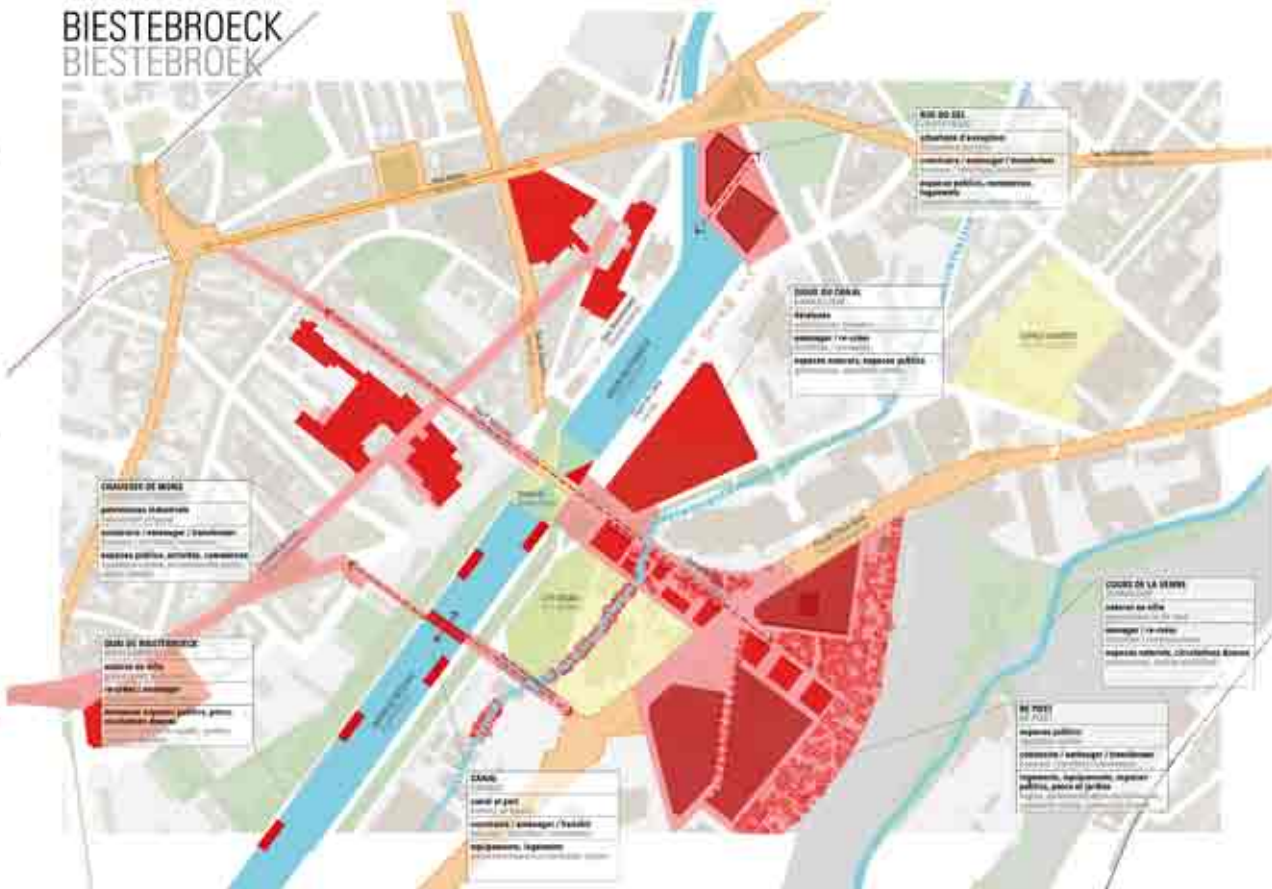
PATRIMOINES INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL ERFGOD



SITUATIONS D'EXCEPTION  
BIJZONDERE LOCATIES

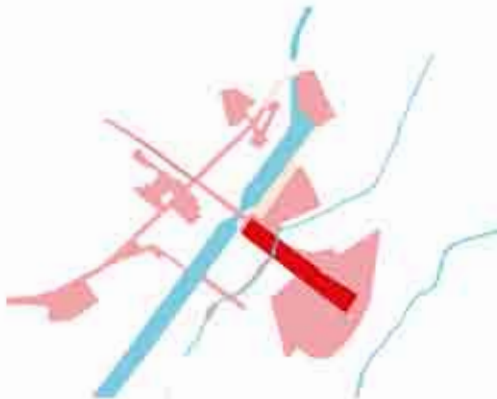
NATURES EN VILLE  
CROON IN DE STAD

# BIESTEBROECK BIESTEBROECK





CANAL & PORT  
KANAAL EN HAVEN



ESPACES PUBLICS  
OPENBARE RUIMTE



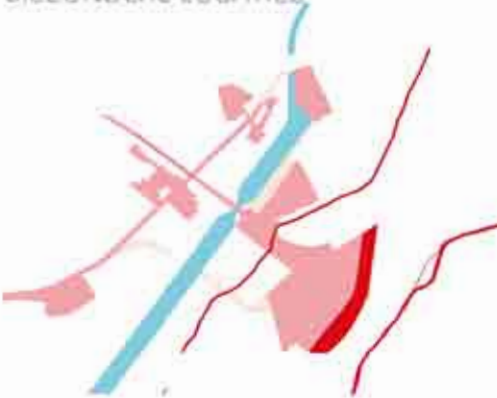
DELAISSES  
ONBESTEMDE GRONDEN



SITUATIONS D'EXCEPTION  
BIJZONDERE LOCATIES

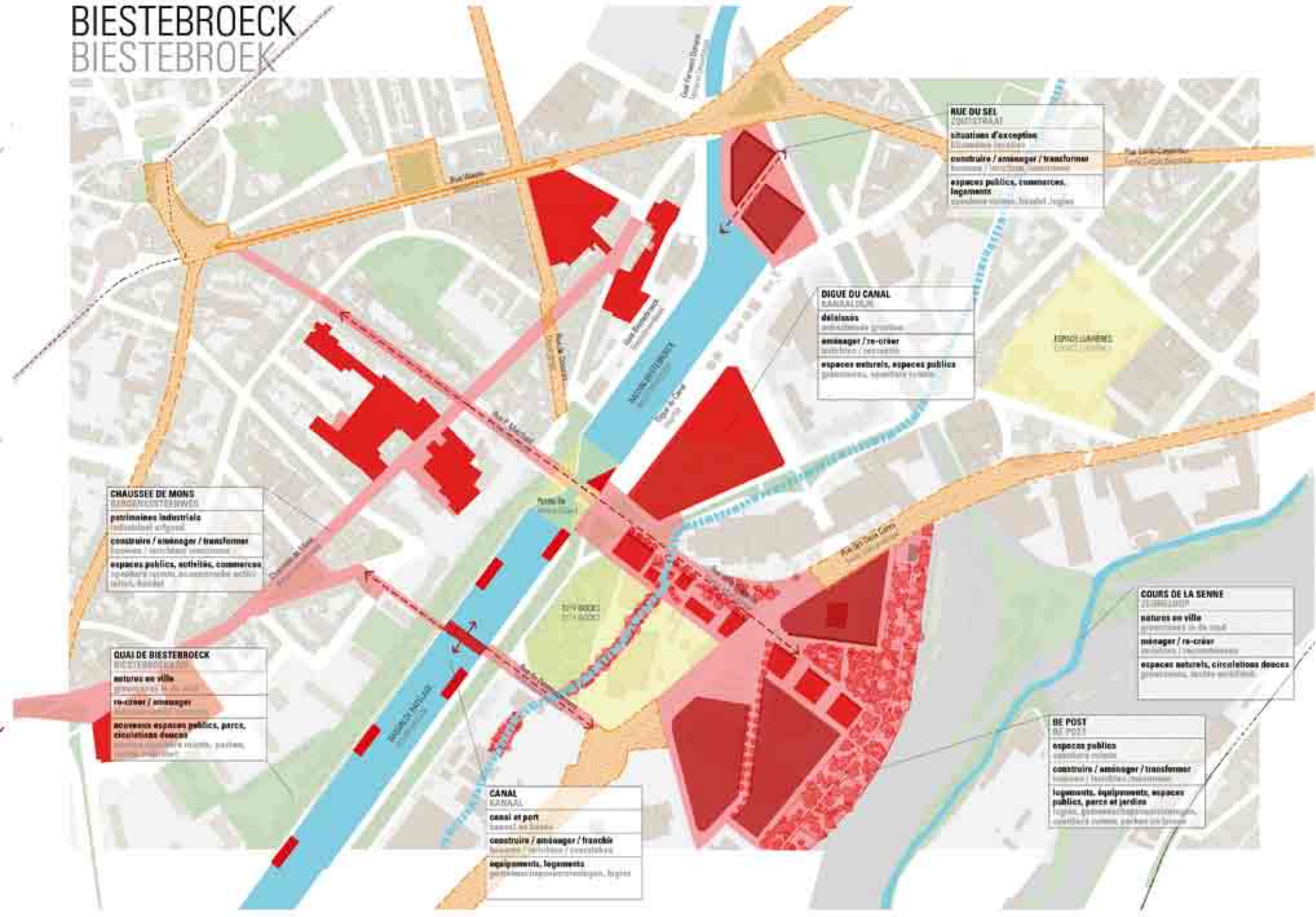


PATRIMOINES INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL ERFGOED



NATURES EN VILLE  
GROEN IN DE STAD

# BIESTEBROECK BIESTEBROECK



**RUE DU SEL**  
ZUIDSTRAAT

**situations d'exception**  
délimitation foncière

**construire / aménager / transformer**  
bâtiments / infrastructures / équipements

**espaces publics, commerces, logements**  
structures existantes, habitat individuel

**DIGUE DU CANAL**  
KANALDIJK

**délimitation**  
délimitation foncière

**aménager / re-créer**  
structures / équipements

**espaces naturels, espaces publics**  
parcs, jardins, espaces publics

**COURS DE LA SENEFFE**  
SENEFFEGRANDE

**nature en ville**  
structures à caractère naturel

**aménager / re-créer**  
structures / équipements

**espaces naturels, circulations douces**  
parcs, jardins, espaces publics

**DE POST**  
DE POST

**espaces publics**  
structures existantes

**construire / aménager / transformer**  
bâtiments / infrastructures / équipements

**logements, équipements, espaces publics, parcs et jardins**  
logements, équipements, infrastructures, parcs, jardins, espaces publics

**CANAL**  
KANAL

**canal et port**  
canal et port

**construire / aménager / franchir**  
bâtiments / infrastructures / équipements

**équipements, logements**  
bâtiments, infrastructures, équipements, logements

**CHAUSSÉE DE MONS**  
BERGENKESSTENWEG

**patrimoine industriel**  
industrial heritage

**construire / aménager / transformer**  
bâtiments / infrastructures / équipements

**espaces publics, activités, commerces**  
structures existantes, équipements, activités, commerces

**QUAI DE BIESTEBROECK**  
BIESTEBROECK

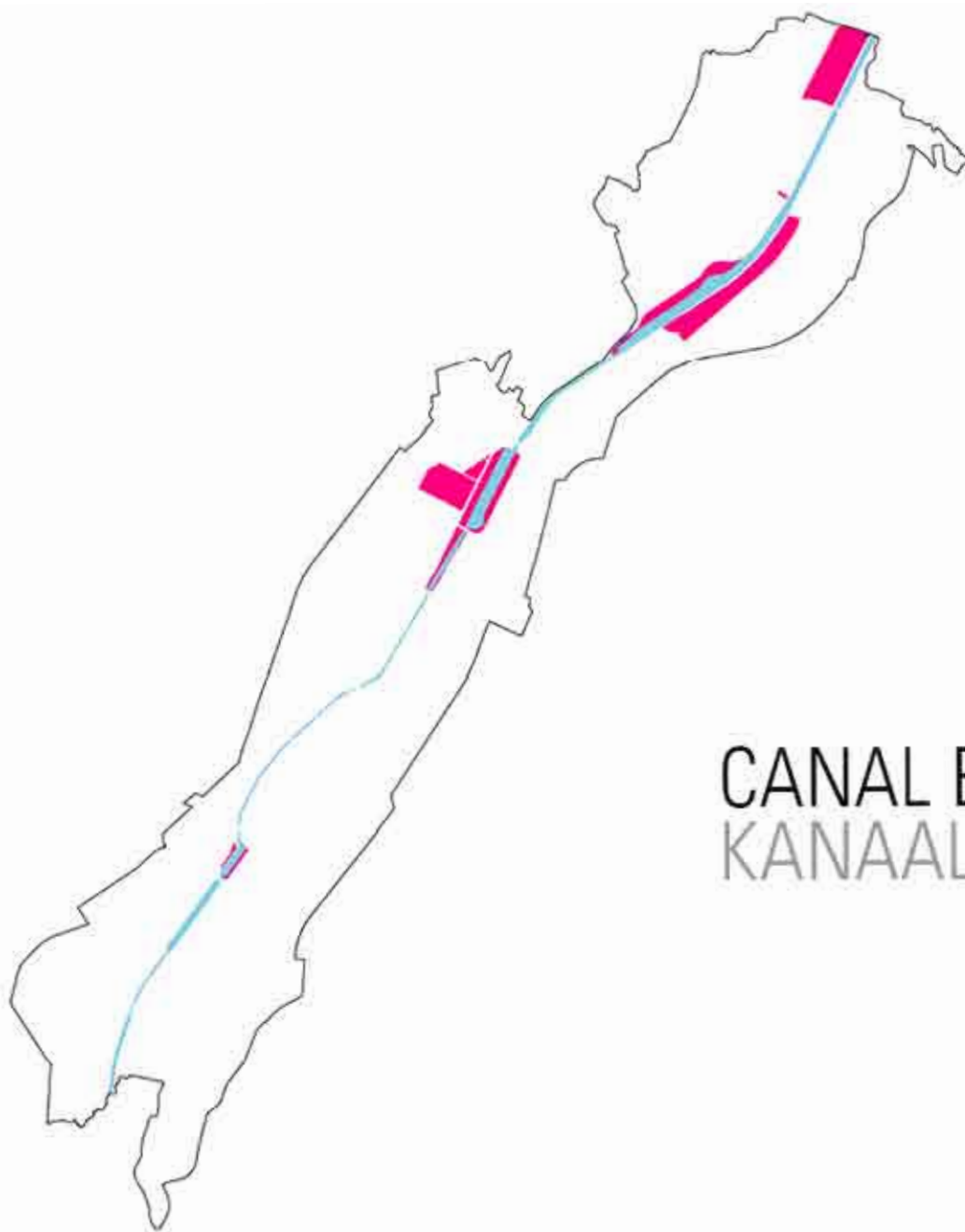
**nature en ville**  
structures à caractère naturel

**re-créer / aménager**  
structures / équipements

**espaces publics, parcs, circulations douces**  
parcs, jardins, espaces publics, infrastructures

# **05**

## **ACTIONS / ACTIES**



CANAL ET PORT  
KANAAL EN HAVEN











ESPACES  
PUBLICS  
OPENBARE  
RUIMTE









DELAISSES  
ONBESTEMDE  
GRONDEN





UIT POUR VOUS

EN ALLOCATION ET APPORTS  
SAISONNIERS  
CONDOMINIUMS

- En 12 ou 15
- De 52m<sup>2</sup> à 110m<sup>2</sup> de  
surface habitable
- Collectif, individuel
- En location sociale, Accession  
aidée, Accession libre

RENDREMENT ET  
COMMERCIALISATION AU

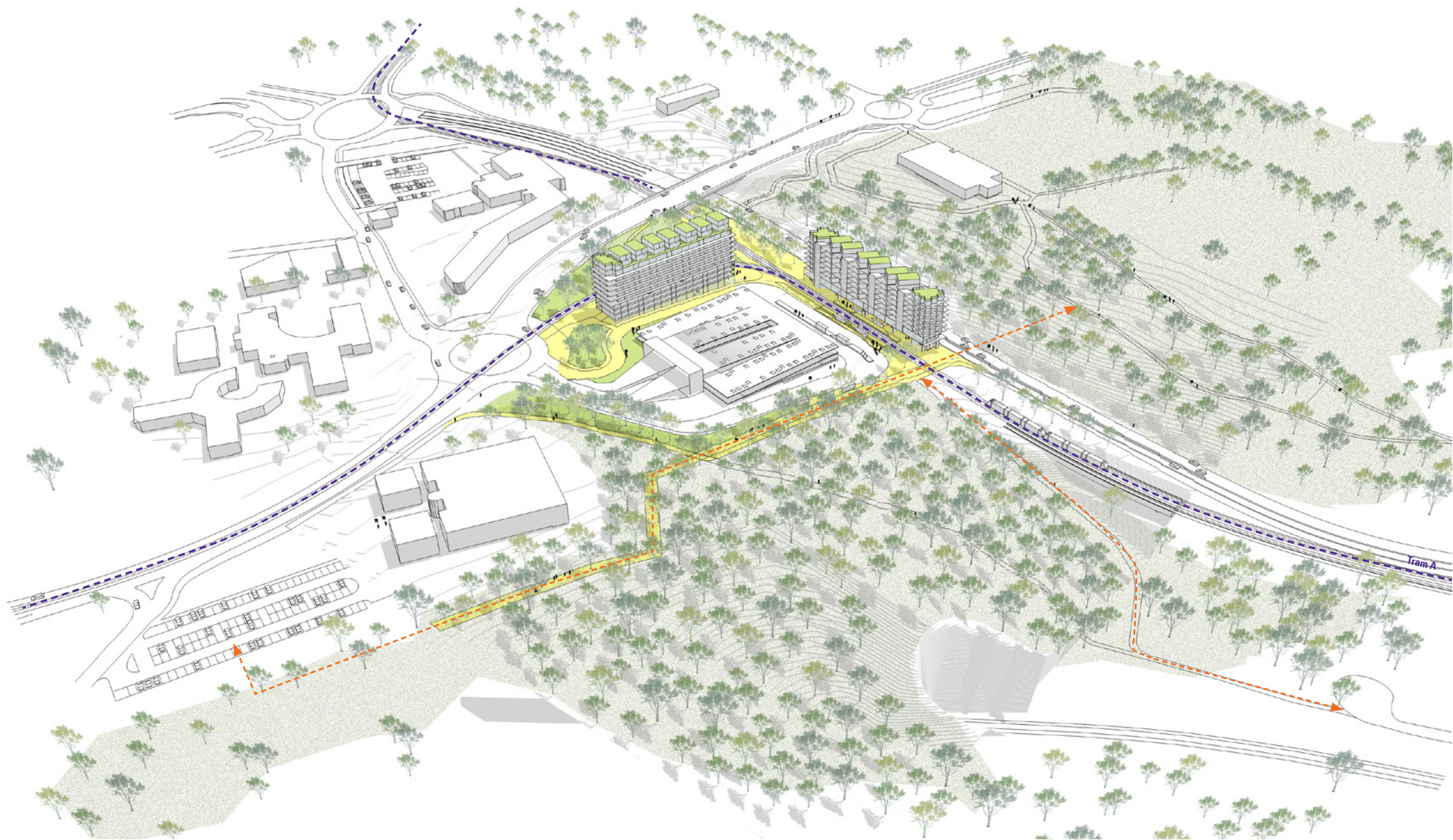
DE 50 95 30 70



E VOYE

fr











SITUATIONS  
D'EXCEPTION  
BIJZONDERE  
LOCATIES



**LA TROCANTE**  
DEPOT-VENTE

DE STOCK  
OUEST











PATRIMOINES  
INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL  
ERFGOED



DESIGN ET COMPAGNIES







NATURES  
EN VILLE  
GROENZONES  
IN DE STAD





**06**

**COMMUNIQUER / COMMUNICEREN**



TIENT

RÉNOVIE



Ideas  
& posten  
Punkle  
& punkings

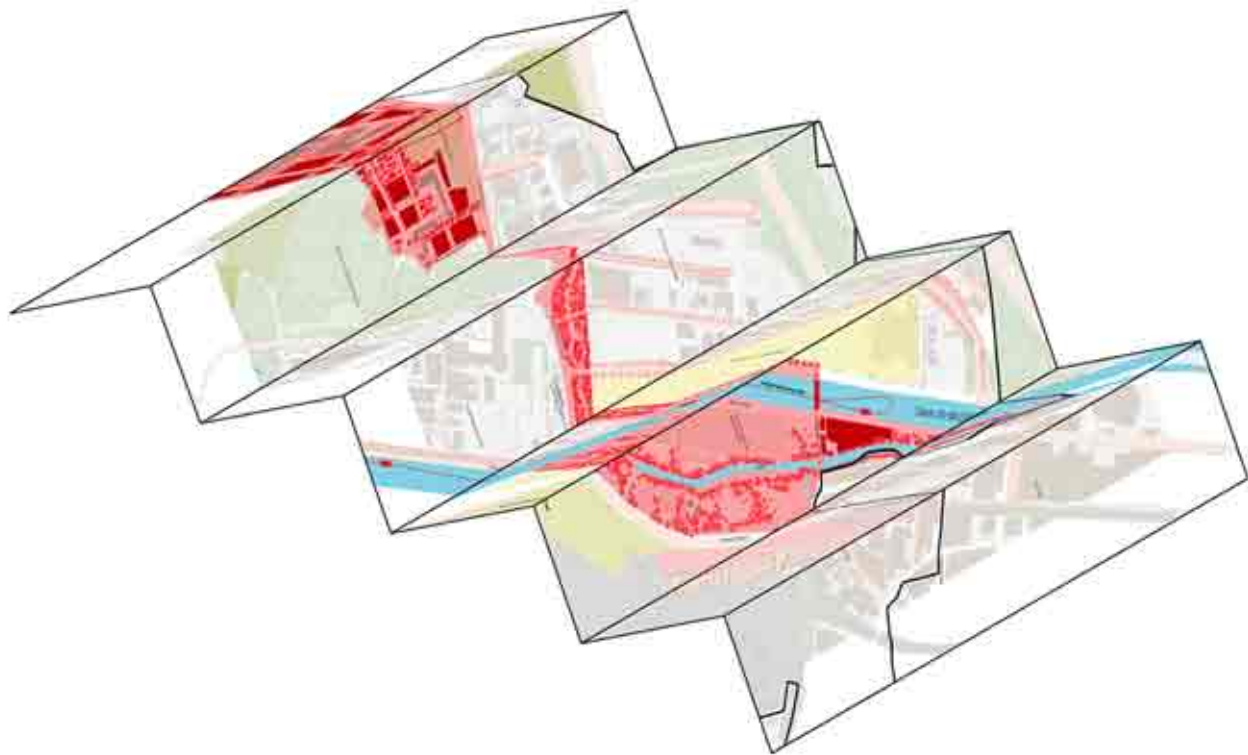




# CARTES EN MAINS MET DE KAAART IN DE HAND

visites sur place,  
cartes en mains pour  
comprendre ce qui est  
proposé

plaatsbezoeken met de  
kaart in de hand voor een  
beter begrip van hetgeen  
voorgesteld wordt



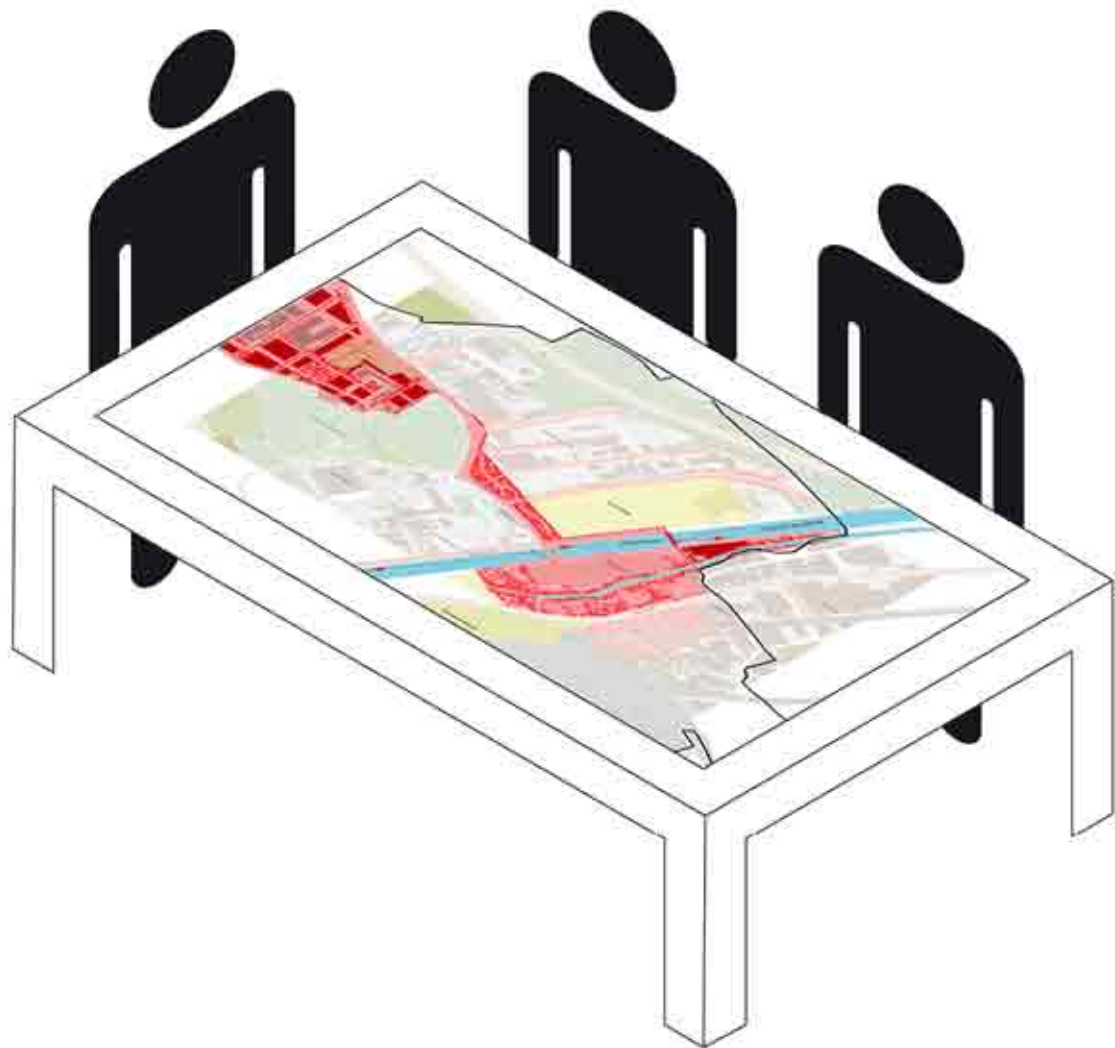




La Jolla Ranch  
Office  
1000 La Jolla Village Drive  
La Jolla, CA 92037

# CARTES SUR TABLES KAARTEN OP TAFEL

séances de lectures  
publiques commentées  
de cartes  
kaarten ter ondersteuning  
van openbare  
bijeenkomsten

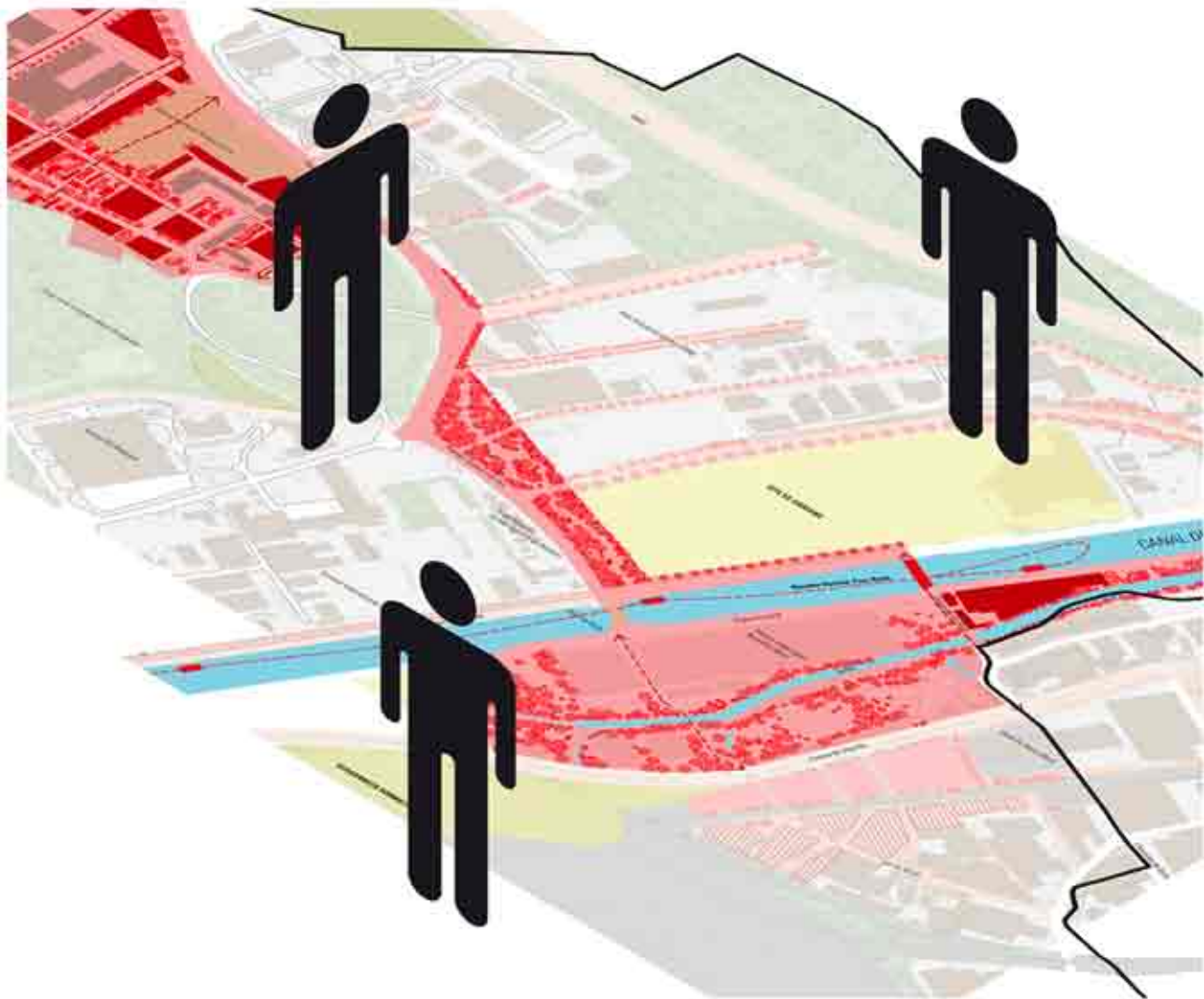




# CARTES AU SOL KAARTEN OP DE GROND

agrandissements des  
cartes permettant aux  
visiteurs de parcourir  
les rues...

uitvergrotingen van de  
kaarten die bezoekers  
toelaten door de straten  
te wandelen...







# CONSTITUER UN DOMAINE EEN ZONE INRICHTEN

CANAL ET PORT  
KANAAL EN HAVEN

PATRIMOINES  
INDUSTRIELS  
INDUSTRIEEL  
ERFGOED

ESPACES  
PUBLICS  
OPENBARE  
RUIMTE

SITUATIONS  
D'EXCEPTION  
BIJZONDERE  
LOCATIES

DELAISSES  
ONBESTEMDE  
GRONDEN

NATURES  
EN VILLE  
GROENZONES  
IN DE STAD



ENTREPRENDRE DES ACTIONS /  
INVENTER DES PROGRAMMES  
ACTIES ONDERNEMEN /  
PROGRAMMA'S BEDENKEN



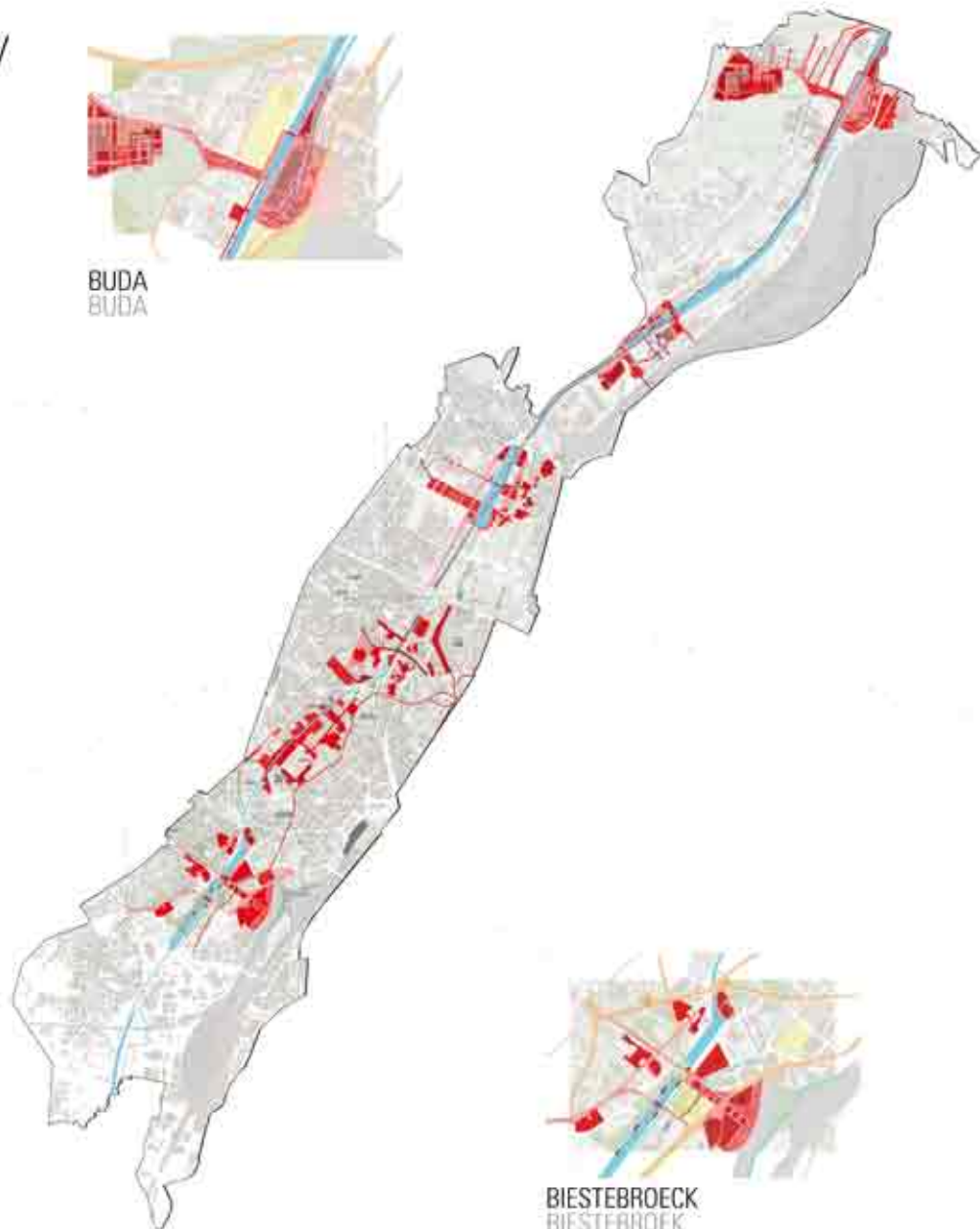
BUDA  
BUDA



ARMATEURS  
REDERS



BIRMINGHAM  
BIRMINGHAM



VAN PRAET  
VAN PRAET



SAINCTELETTE  
SAINCTELETTE



BIESTEBROECK  
BIESTEBROECK